



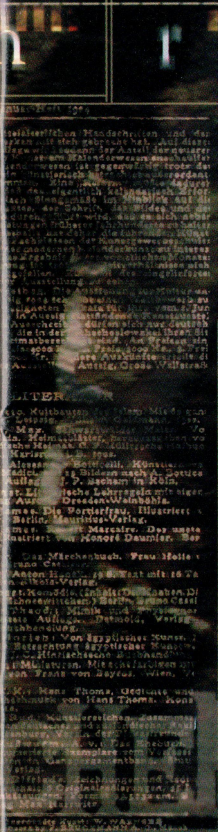




Lucian Taylor



Bellebete



Carroll Mew



Titus Groan





Vögel in der Finsternis

闇の鳥

Eine Zukunftsgesellschaft im Zerfall

破滅的な未来社会

Industrielle Revolution

産業革命

Stahl, Qualm und rauchende Schornsteine

鋼鉄と煙突の煙

Angeborene Lichtphobie

先天性暗恐怖

Irisierendes Wasser

虹水

Umweltverschmutzung durch die Industrie

工業汚染

Tod und Geburt

死と生

Königreich und Ritter

王国と騎士

Zwei Inseln sind im Nebel verborgen. Ihre Vergangenheit wurde ausgelöscht und ihnen ihre Zukunft entrisen.

過去を消され未来を奪われた島によって閉ざされた二つの島。

Stahlmonster fressen Feuer und sind unermüdlich.

火を食らいながら永久に動き続ける鋼鉄の怪物。

Hohe Türme ragen senkrecht und dicht gedrängt gen Himmel.

垂直に空を貫いて高く重なり合う塔。

Maschinen kontrollieren Zeit und Raum.

時間と空間を征服する機械。

Die Gesellschaft hat materiellen Reichtum geschaffen, aber wird dafür von Krankheiten zerfressen.

病と引き換えの反映に蝕まれた世界。

Schwarzer Rauch bedeckt den Himmel wie Flügel.

空を覆う黒煙という名の鳥。

Im Wald verstecken sich die Menschen, die sich an die Erbsünde erinnern.

原罪の記憶者の潜む島。

Die Kirche verschlingt hoffnungslose Gebete.

届かない祈りを貪る教会。

Scharen von Bohemiens verkünden lautstark öffentliche Entrüstung und suchen nach Gold.

公憤に執みながら資金を探し回るボヘミアンの群れ。

Unterernährte Kinder zittern vor Angst in der Menschenmasse und winden sich wie von Sinnen.

餓腹に震え、恐れを狂気ですり抜ける未熟児たち。

